

NOVITÀ

di Barbara Mengozzi

NUOVI MODELLI E NUOVA IMMAGINE PER ARGO TRACTORS

ARGO'S RE-BRANDED TRACTORS: NEW MODELS, NEW LOGO

by Barbara Mengozzi

The Argo group has chosen this year's edition of EIMA International to unveil its new logo: a softly curvaceous hill topped by a stylised tractor in an evocation of flexibility, dynamism, even individuality, but also recalling the rolling hills of Piedmont's Langhe, where the group's owners, the Morra family, have their roots. Pursuing the re-branding, there is a new Argo web site (www.argospa.com), and Argo Tractors will shortly be getting its own site with totally new graphics and content. The new company communications policy worked out by the management and its new head of the Communication and Marketing department, Ruggero Cavatorta, is designed around Argo's specific values and mission, focussing on the lengthy – over a century – tradition of engineering that Landini and McCormick can boast. Always standing out for its innovative ideas and vivacious design, Landini is bringing EIMA a wealth of updating and new additions for all its various series of tractors, but the big novelty is the new medium-powered Powermondial, which was launched in the summer. The tractor is fully made in Italy with the transmissions coming out of the head office and factory at Fabbrico and the assembly being effected at the spanking new Argo factory at Luzzara near Reggio Emilia

La società di Fabbrico, cui fanno capo i marchi Landini e McCormick, si presenta a Bologna con il nuovo logo, emblema della mission aziendale. Nel segmento dei trattori di potenza media il nuovo Powermondial Landini è simbolo di una produzione rigorosamente "made in Italy"

EIMA International 2008 will see the debut of the Argo group's new logo and a new, fully Italian, medium-powered Landini tractor, the Powermondial, to join the other Landinis and McCormicks in the Argo stable

La serie Powermaster nella fascia di alta potenza si è arricchita della nuova versione Techno che punta ad ottimizzare il rapporto qualità/prezzo/In the upper power range, the Powermaster series now includes a Techno version designed to optimise the quality/price ratio

Argo Tractors approda all'EIMA International con un logo nuovo di zecca, che verrà presentato ufficialmente proprio in occasione della rassegna bolognese: una morbida collina sovrastata da un trattore stilizzato, ad evocare flessibilità, dinamismo, spiccata individualità, ma anche le Langhe piemontesi, collegamento di-

La gamma Powermondial, composta da tre modelli con potenze comprese tra i 98 e i 110 CV, monta i nuovi motori Perkins 4 cilindri, turbo aftercooler della serie 1104D, omologati Tier III/ The Powermondial range of three models from 98 to 110 HP, with new four-cylinder Tier III turbo aftercooler 1104D Perkins engines

retto alle origini della famiglia Morra, proprietaria del gruppo industriale Argo. Si tratta, assieme alla pubblicazione del nuovo sito web del gruppo Argo (www.argospa.com) – cui seguirà





quella del sito, ugualmente innovativo nella grafica e nei contenuti, di Argo Tractors – del primo importante passo della nuova strategia di comunicazione, elaborata dal management dalla società di Fabbrico e dal nuovo responsabile Comunicazione e Marketing Ruggero Cavatorta, incentrata sui peculiari valori e sulla mission dell'azienda, dando risalto alla tradizione ultracentenaria dei suoi illustri marchi Landini e McCormick. Riconfermando la carica in-

Nuovo look e nuovo posto di guida per la gamma Mistral, offerta nei modelli 40-45-50-55 con nuovi motori Yanmar e nuovo sollevatore idraulico/
New look and cab for the Mistral, models 40-45-50-55 with new Yanmar engines and a new hydraulic lift



where the company also assembles its Vision and specialised Rex tractors. The Powermondial range consists of three models ranging from 98 to 110 HP, designed to offer excellent performance in both lighter tasks such as sowing and heavy duty challenges like ploughing. The power comes from the new Perkins four-cylinder 1104D with turbo after-cooler, which guarantees excellent power output and torque under Tier III rules on gas emissions.

As is usually the case at Landini, there are two versions, in this case, the Techno and the Top. In its basic version, the Techno offers a new mechanical lifter with load sensors on the lower tie bars and a transmission with mechanical inverter and a Speed Five five-gear gear-change linked to a super-reducer for 20 gears forward and 20 in reverse. The Top offers an electronic lifter and the new T-Tronic, a basic Speed Four 12-gear gear-change with a three-stage hydraulic power shift and an electronically controlled hydraulic inverter giving a total of 48 gears forward and 16 in reverse. Both models have an electro-hydraulically controlled PTO with various speed combinations, while the new lifter can handle up to 5,650 kg. The hydraulic plant is versatile thanks to the six outputs on production models, and up to ten as an optional. The new Master Class cab gives 360° all-round visibility by using ample doors with their hinges on the rear strut, one among the four on which the cab is mounted.

Landini's novelties for EIMA also including a radical restyling of the successful Mistral series, a compact and easy to handle tractor for use in greenhouses or between rows. The cowling has the look of the new Family Feeling

1104D, che oltre ad assicurare una eccellente potenza e coppia rispettano le normative Tier III sulle emissioni gassose.

Le versioni proposte, come consuetudine in casa Landini, sono Techno e Top: la prima presenta di base il nuovo sollevatore meccanico con sensori di sforzo sui tiranti inferiori ed una trasmissione provvista di inversore meccanico a 5 marce meccaniche (Speed Five) che, abbinato al super-riduttore, offre 20AV+20RM; la seconda è equipaggiata di sollevatore elettronico e del nuovo T-Tronic, un cambio base a 12 rapporti (Speed Four) associato ad un power-shift a tre stadi idraulico per arrivare, con il super-riduttore e l'inversore idraulico a gestione elettronica, ad un totale di 48AV+16RM. Comune ad entrambe le versioni è la presa di forza a comando elettroidraulico, disponibile con diverse combinazioni di velocità, mentre il nuovo sollevatore garantisce una capacità di sollevamento di 5.650 kg e un impianto idraulico versatile (6 uscite offerte di base e 10 come option). La nuova cabina



novativa e la vivacità progettuale sfoggiate nel corso degli anni, Landini sbarca a Bologna forte di una gamma sempre più articolata, con aggiornamenti e arricchimenti che riguardano tutte le serie. La grande novità nel segmento medio dei trattori si chiama Powermondial, la nuova serie realizzata interamente in Italia (trasmissioni nella sede di Fabbrico e assemblaggio nel nuovissimo stabilimento Argo Tractors di Luzzara (RE), dove sono ubicate le linee di montaggio della serie Vision e delle gamme specialistiche

La serie Alpine si evolve con l'introduzione di nuovi motori Yanmar Tier III a 4 cilindri provvisti di Egr esterno e caratterizzati dalla gestione elettronica dell'acceleratore/pompa d'iniezione/
The Alpine has been fitted with new Tier III, four-cylinder Yanmar engines with external EGR and electronic management of the accelerator and injection pump

Rex) e varata la scorsa estate. Composta da tre modelli con potenze comprese tra i 98 e i 110 CV, la nuova gamma Powermondial, concepita per offrire ottime prestazioni sia nelle lavorazioni più leggere, come la semina, sia in quelle più pesanti, come l'aratura, monta i nuovi motori Perkins 4 cilindri, turbo aftercooler della serie

Landini, and the driver is ensured greater comfort, whether in the cab or the platform version. The Mistral 40-45-50-55 have been fitted with new Yanmar 3 or 4-cylinder engines with a power output of 35-54 HP - although the 55 model has a Tier III turbo engine with external EGR. The new hydraulic lift can handle up to 1,200 kg. In the upper power reaches, the Powermaster series has been extended with a new Techno version which maintains the transmission (power shift and eight gears for 32 forward and 24 in reverse) and performance of the Top, but enjoys features designed to improve the quality/price ratio. The Alpine series has been fitted with new Tier III engines.

McCormick 'red'

A feeling of new horizons is also apparent at McCormick, which will mark EIMA with a number of novelties targeting both foreign and Italian buyers. There is the new edition of the brilliant MTX to crown the top of the range, in recognition of the impressive sales it has chalked up. After the restyling of the six-cylinder versions with engine chassis, the new MTX adopts the cab, roof, mudguards and cowl of the most powerful models to give a single family feeling to the whole series from 120 to 230 HP. There will also be the new version of the TTX, now capable of reaching a safe speed of 50 km/h and earmarked for sale in central and northern Europe. In Italy, the speed limit is 40 km/h, and the models for the Italian market can hit that speed at only 1,800 rpm, bringing big fuel consumption savings. Other new touches for highway comfort include super-low tyres, a suspended axle and welded rims.

The CX series has also been revamped with a new cab having four amply visible support struts and the latest generation of the Perkins 1104D engine. The three models range from 83 to 102 HP, equipped with top solutions in open field applications, PTO characteristics, for ploughing and tasks using the forestry loader. The CX-L range has been fitted with the new Tier III Yanmar 4TNV98 aspirated and turbo engine with external EGR and 72-81.2 HP in power. The machines are compact and light, limiting soil compaction. McCormick has also restyled the GM series with 35-54 HP.

Barbara Mengozzi



La serie CX di McCormick, rinnovata nella cabina e nelle motorizzazioni, monta motori Perkins 1104D
McCormick's CX series has a new cab and a new power unit, the Perkins 1104D

Master Class a 4 montanti, inoltre, conferisce al Powermondial una visibilità a 360°, ottenuta attraverso l'adozione di ampie portiere incernierate al montante posteriore. Le novità portate all'EIMA da Landini proseguono anche nell'ambito della fortunata serie Mistral, nata per rispondere alle necessità di un trattore compatto e maneggevole ideale per l'impiego nelle serre o tra i filari, sottoposta ad un radicale restyling. Nuovo look, dunque, caratterizzato dal cofano basculante e dalle forme in linea con il nuovo Family Feeling Landini, e nuovo posto di guida, all'insegna del maggior comfort per l'operatore sia sulla versione piattaforma sia su quella cabinata. Ma anche superiori prestazioni per la gamma Mistral, offerta nei modelli 40-45-50-55 con nuovi motori Yanmar a 3 e 4 cilindri con potenze comprese tra i 35 e i 54 CV (il modello 55 monta un motore turbo ed Egr esterno Tier III) e dotata di nuovo sollevatore idraulico che assicura 1.200 kg di capacità di sollevamento. Nella fascia di alta potenza, poi, si amplia la serie dei Powermaster, arricchita della nuova versione Techno che, mantenendo inalterate le specifiche della tra-

missione (Powershift a 8 rapporti per un totale di 32 AV+24RM) e le prestazioni sul campo della versione Top, presenta caratteristiche mirate ad ottimizzare il rapporto qualità/prezzo. Nuovi motori Tier III, infine, per la serie Alpine.

Le novità dei "rossi" McCormick

Aria di forte rinnovamento delle proprie gamme di trattori anche in casa McCormick, che ha scelto Bologna per tenere a battesimo diverse novità destinate al mercato italiano e a quello estero. Lancio ufficiale, dunque, per la nuova edizione della brillante serie MTX, coronamento dello sviluppo della gamma alta, che ha ottenuto significativi successi in campo commerciale. Reduce dal restyling operato per completare il quadro relativo alle versioni 6 cilindri dotate di chassis motore, la nuova serie MTX adotta la cabina, il tetto, i parafranghi e il cofano delle famiglie di più alta potenza, conferendo in tal modo un unico family feeling ai modelli che vanno dai 120 ai 230 CV. Sul palcoscenico internazionale dell'EIMA verrà presentata anche la nuova versione della serie TTX, studia-

ta per raggiungere i 50 km/h in piena sicurezza e commercializzata nei Paesi del centro e nord Europa. Per il mercato italiano la velocità massima è limitata a 40 km/h, con il vantaggio di raggiungerla a soli 1.800 giri/min del motore, con sensibile risparmio energetico. Al nuovo traguardo di velocità la serie McCormick aggiunge caratteristiche volte a migliorare il comfort su strada, come la presenza di pneumatici super-ribassati, l'assale sospeso e i cerchi saldati. Rinnovata nella cabina, a 4 montanti ad ampia visibilità, e nelle motorizzazioni (motori Perkins 1104D di ultima generazione), la serie CX è costituita da tre modelli con potenze da 83 a 102 CV che offrono soluzioni ottimali per le applicazioni in campo aperto, alla Pto, in aratura e con caricatore forestale. Nuovi motori ecologici Tier III Yanmar 4TNV98 aspirati e turbo, provvisti di Egr esterno, con potenze da 72 a 81,2 CV (Iso), equipaggiano la gamma di trattori CX-L, contraddistinti da dimensioni contenute e doti di leggerezza che minimizzano il compattamento del suolo. U radicale restyling, infine, per la serie GM, con potenze da 35 a 54 CV.

Barbara Mengozzi